

1811

AGINDUA, 2008ko martxoaren 5ekoa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena, Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzaileen Erregistroaren antolaketa eta funtzionamendua arautzen dituena.

Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzaileen (urrerantzean, NUEL) akreditazioa eta funtzionamendua arautzen dituen urriaren 28ko 263/2003 Dekretuak 7. artikulan erakunde horiek akreditatzeko prozedura ezartzen du; eta, gainera, artikulu horren 7. puntuaren dioenez, Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak emandako akreditazioa dekretu honetako lehen xedapen gehigarriaren araututako NUEL-en Erregistroan izena eman ostein baino ez da eraginkorra izango.

Ildo horretan, dekretu horretako Lehenengo Xedapen Gehigarrian erregistro hori sortzen da, Eusko Jaurlaritzaren Gizarte Ongizateko Zuzendaritzaren menpe, horien funtzionamenduaren kontrola hobetzeko eta eskuragarriago egiteko. Erregistroak, erakunde horien funtsezko datuak jasotzeaz gain, bitartekotza-zerbitzuko erabiltzaileen kexu eta erreklamazioak ere bilduko ditu.

NUEL-en Erregistroak bi atal izango ditu:

Lehenengo atalean erakundeen identifikazio datu guztiak eta gobernu eta ordezkaritza-organoei buruzko beste batzuk sartuko dira. Atal honetako inskripzioek izaera eratzailea izango dute.

Bigarren atalean, kexu eta erreklamazioak jasoko dira, NUEL-en erabiltzaileek antzematen dituzten akatsak, hala gertatuz gero, Administrazioari jakinarazteko tresna izan dadin eta Administrazioak, bere aldetik, kexu eta erreklamazioei tratamendu sistematikoa eman diezaien. Arau horietan aurreikusten denez, Eusko Jaurlaritzako Gizarte Ongizateko Zuzendaritza izan daiteke NUEL-en eta erabiltzaileen arteko gatazkak ebazteko bitartekaria.

263/2003 Dekretuaren Hirugarren Xedapen Iragankorrik, halaber, sei hilabeteko epea finkatzen du NUEL-en Erregistroaren antolamendu eta funtzionamendu-erregelamendua landu eta onartzeko.

Horiek horrela, xedapen gehigarri horretan ezarritakoari jarraituz, honakoa

XEDATU DUT:

**I. KAPITULUA
XEDAPEN OROKORRAK**

1. artikulua.— Helburua.

NUEL-en Erregistroaren antolaketa eta funtzionamendua arautzea da agindu honen helburua.

1811

ORDEN de 5 de marzo de 2008, del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, por la que se regula la organización y funcionamiento del Registro de las Entidades Colaboradoras de Adopción Internacional.

El Decreto 263/2003, de 28 de octubre, por el que se regula la acreditación y el funcionamiento de las Entidades Colaboradoras de Adopción Internacional (en adelante EECCAAII), establece, en su artículo 7, el procedimiento para la acreditación de dichas entidades; además, en el séptimo punto del citado artículo, se especifica que la acreditación concedida por la Dirección de Bienestar Social será operativa una vez se produzca la inscripción en el Registro de EECCAAII.

En este sentido, en la Disposición Adicional Primera del referido Decreto se crea dicho Registro, dependiente orgánicamente de la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco, cuya finalidad es establecer una mejora y mayor accesibilidad en el control del funcionamiento de las mismas, donde constarán tanto los datos esenciales de estas entidades como las quejas y reclamaciones que formulen las personas usuarias del servicio de mediación.

El Registro de EECCAAII constará de dos secciones:

Una primera sección, donde constarán todos los datos identificativos de estas entidades, así como otros datos, relativos a sus órganos de gobierno y representación. Las inscripciones en esta sección tendrán carácter constitutivo.

Una segunda sección, en la que se registrarán las quejas y reclamaciones, como instrumento que tiene por objeto facilitar que las personas usuarias de las EECCAAII puedan poner en conocimiento de la administración, las deficiencias que en su caso, detecten, y que ésta pueda dar un tratamiento sistemático a las quejas y reclamaciones. En dicha regulación se prevé la mediación de la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco como una posible vía de resolución de conflictos entre las EECCAAII y las personas usuarias.

Asimismo, la Disposición Transitoria Tercera del Decreto 263/2003, establece que en el plazo de seis meses se procederá a la elaboración y aprobación del Reglamento de organización y funcionamiento del Registro de EECCAAII.

En su virtud, dando cumplimiento a lo establecido en dicha Disposición Transitoria,

DISPONGO:

**CAPÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES**

Artículo 1.— Objeto.

Es objeto de la presente Orden regular la organización y funcionamiento del Registro de las EECCAAII.

2. artikulua.— Erabiltze-eremua.

1.— NAELEN Erregistroa bakarra izango da Euskal Autonomia Erkidegoan. Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saileko Ongizateko Zuzendaritzari atxikita eta bere menpe egongo da eta Zuzendaritzak berak hartu beharko du bere gain erregistroaren funtzionamendu egokiaren zaintza.

2.— Honakoak egongo dira aginduaren erabiltze-eremuan:

a) Eusko Jaurlaritzako Gizarte Ongizateko zuzendarriak akreditatutako NAELak.

b) Euskal Autonomia Erkidegoan akreditatutako NAELEN erabiltzaileak.

3. artikulua.— Antolamendua.

NAELEN Erregistroak honako atal hauek izango ditu:

a) Lehenengo Atala: akreditatutako NAELak.

b) Bigarren Atala: Kexuak eta erreklamazioak.

4. artikulua.— Erregistroaren implementazioa eta jarrainpena.

1.— NAELEN Erregistroaren implementazioa eta jarrainpena sistema informatiko baten bidez egingo da.

2.— Eusko Jaurlaritzako Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak Erregistroaren euskarri moduan erabiliko den sistema informatikoak izan behar dituen funtzionalitateak zehatztuko ditu bai eta bere helburuak betetzeko egokien iritzitako fitxategien antolamendu eta oinarrizko egitura ere.

II. KAPITULUA
NAZIOARTEKO ADOPZIORAKO ERAKUNDE
LAGUNTZAILEEN ERREGISTROKO LEHENENGO
ATALA

5. artikulua.— Inskriba daitezkeen erakundeak.

1.— NAELEN Erregistroko Lehenengo Atalean ofizioz inskrribatu beharko dira Eusko Jaurlaritzako Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak kreditatutako erakundeak.

2.— Erakunde bakoitzaren erregistro-idazpenean honakoak jasoaraziko dira berariaz:

2.1.— Datu orokorrak:

a) Erakundea identifikatzeko datuak.

b) Erakundearren egoitza:

c) Gobernu eta ordezkaritza organoen osaera.

d) Talde teknikoa eta dagozkion aldakuntzak.

2.2.— Herrialdekako berariazko datuak:

a) NAELak zein herrialdetarako jaso duen akreditazioa.

Artículo 2.— Ámbito de aplicación.

1.— El Registro de EECCAAII será único para toda la Comunidad Autónoma del País Vasco, con adscripción y dependencia de la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco, dependiente del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, que deberá velar por su correcto funcionamiento.

2.— La Orden será de aplicación a:

a) Las EECCAAII acreditadas por el Director o la Directora de Bienestar Social del Gobierno Vasco.

b) Las personas usuarias de las EECCAAII acreditadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo 3.— Organización.

El Registro de EECCAAII constará de las siguientes secciones:

a) Sección Primera: EECCAAII acreditadas.

b) Sección Segunda: Quejas y reclamaciones.

Artículo 4.— Implementación y seguimiento del Registro.

1.— La implementación y seguimiento del Registro de EECCAAII se realizará mediante un sistema informático.

2.— La Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco determinará las funcionalidades que deberá proporcionar el sistema informático que ha de servir de soporte al Registro, así como la organización y estructura básica de ficheros que considere más adecuada para el cumplimiento de los fines que lo justifiquen.

CAPÍTULO II
SECCIÓN PRIMERA DEL REGISTRO DE ENTIDADES
COLABORADORAS DE ADOPCIÓN
INTERNACIONAL

Artículo 5.— Entidades inscribibles.

1.— En la Sección Primera del Registro de EECCAAII deberán ser inscritas de oficio las entidades que hayan sido acreditadas por la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco.

2.— En el asiento registral de cada entidad se harán constar expresamente:

2.1.— Datos generales:

a) Datos identificativos de la entidad.

b) Domicilio social.

c) Composición de los órganos de gobierno y su representación.

d) Equipo técnico y sus respectivas modificaciones.

2.2.— Datos específicos por país:

a) Identificación del país para el que la ECAI ha sido acreditada.

b) Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzai-leak bitartekotza-funtzioak eta dagozkiengunen eguneraketa onartuak egiteagatik jaso dezakeen diru-ordaina.

c) Eusko Jaurlaritzako Ongizateko Zuzendaritzak emandako akreditazioari dagokionez:

- Akreditazio-eguna.
- Akreditazio-prozedura (lehiaketa publikoa edo akreditazio zuzena).
- Hala gertatuz gero, emandako luzapenak edo horien ezeztapen edo ukoak.
- Hala gertatuz gero, akreditazioa indargabetzen duen ebaZenpena eta indargabetze hori aldi baterako edo behin betikoa den.
- Hala gertatuz gero, NAELi espedienteak entrega-zea aldi baterako geldiarazten duen ebaZenpenaren data.

d) Adin gabeko pertsonen jatorrizko herrialdeak emandako baimenei dagokienez:

- Jatorrizko herrialdeak emandako baimenaren data, erakunde emailea eta baimenaren iraupena.
- Hala gertatuz gero, emandako luzapenak edo horien ezeztapen edo ukoak.
- Hala gertatuz gero, berriz emandako baimenaren edo baimenen data.
- Hala gertatuz gero, baimena indargabetzen duen ebaZenpenaren data eta horretarako izandako arrazoi na-gusiak.
- Hala gertatuz gero, NAELaren jarduera aldi baterako geldiarazten duen ebaZenpena.

e) NAELeK amaitutako adopzio espedienteen kopuru, azken ekitaldi osoari dagokionak.

3.– Aurreko datuetan gertatzen diren aldakuntzek, hala gertatuz gero, dagokien idazpena izan beharko dute.

6. artikulua.– Lehenengo Atalaren Antolaketa.

Akreditatutako erakunde bakoitzaren inskripzioa fitxategi bananduan egingo da.

7. artikulua.– Idazpen motak.

1.– Erregistroan honako idazpenak egingo dira: alta emateko, aldatzeko edo osatzeko eta baja emateko.

2.– Akreditatutako erakundeek 5. artikuluan adierazitako datuetan egindako edozein aldakuntza jakinarazi beharko diote hilabeteko epean Eusko Jaurlaritzako Gizarte Ongizateko Zuzendaritzari eta, behar bezala baimendu ostean, dagokien Erregistroko fitxategian jaso beharko dira.

3.– Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzai-lea desagertuz gero, dagokion baja-idazpena egin beharko da erregistroan eta bertan desagertzeko arrazoia eta desagertzen den eguna adierazi beharko dira.

b) Contraprestación económica que puede percibir la Entidad Colaboradora de Adopción Internacional (en adelante ECAI) por prestar funciones de mediación y sus correspondientes actualizaciones aprobadas.

c) En relación con la acreditación dada por la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco:

- Fecha de la acreditación.
- Procedimiento de acreditación (concurso público o acreditación directa).
- En su caso, fecha de las prórrogas concedidas o de las posibles denegaciones o renuncia a las mismas.

– En su caso, fecha de la resolución de privación de efectos de la acreditación, así como si la misma tiene carácter temporal o definitivo.

– En su caso, fecha de la resolución por la que suspende temporalmente la entrega de expedientes a la ECAI.

d) En relación con la autorización concedida por el país de origen de las personas menores:

- Fecha de la autorización en el país de origen, organismo otorgante y duración de la misma.
- En su caso, fecha de las prórrogas concedidas o de las posibles denegaciones o renuncia a las mismas.
- En su caso, fecha de la reautorización o reautorizaciones.

– En su caso, fecha de la resolución o resoluciones de privación de efectos de la autorización, con indicación de los motivos determinantes.

– En su caso, fecha de la resolución de suspensión temporal de la actividad de la ECAI.

e) Número de expedientes de adopción finalizados por la ECAI, referidos al último ejercicio completo.

3.– Serán objeto del asiento correspondiente las eventuales modificaciones que pudieran producirse en los anteriores datos.

Artículo 6.– Organización de la Sección Primera.

La inscripción de cada entidad acreditada se practicará en fichero separado.

Artículo 7.– Tipos de asientos.

1.– En el registro se practicarán los siguientes asientos: de alta, de modificación o complementarios y de baja.

2.– Las entidades acreditadas están obligadas a comunicar en el plazo de un mes a la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco cualquier variación en los datos señalados en el artículo 5, que una vez sean debidamente autorizados tendrán reflejo en el fichero correspondiente del Registro.

3.– La extinción de una Entidad Colaboradora de Adopción Internacional (ECAI), implicará la práctica del correspondiente asiento de baja en el registro, en el que se harán constar el motivo causante de la extinción y la fecha de efecto de la misma.

8. artikulua.— Lehenengo Atalaren sarbidea eta publizitatea.

1.— Erregistroaren lehenengo atala publikoa da.

2.— Eusko Jaurlaritzako Ongizateko Zuzendaritzak www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net web orriaren bidez erre-gistroan inskribatuta dauden NAELak jakinaraziko ditu.

3.— Erakunde eta datu inskribagarrien egiaztapenak Eusko Jaurlaritzako Ongizateko zuzendariak emango ditu.

4.— Erregistroan inskribatutako datuetara iristeko bidea Herri Administrazioen Araubide Juridiko eta Administra-zio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legean ezarritakoaren araberakoa izango da.

III. KAPITULUA

NAZIOARTEKO ADOPZIORAKO ERAKUNDE LAGUNTZAILEEN ERREGISTROKO BIGARREN ATALA

9. artikulua.— Inscriba daitezkeen ekintzak.

NAELen Erregistroan Euskal Autonomia Erkidegoan akreditatutako NAELen erabiltzaileek egindako erreklamazioak eta kexak erregistratu beharko dira. Erreklamazioak eta kexak, nolanahi ere, erakundeek emandako zerbitzuari buruzkoak izango dira.

10. artikulua.— Bigarren Atalaren Antolaketa.

1.— Bigarren Atalean egiten diren erreklamazio edo kexen idazpenak jaso ahala egingo dira eta gutxienez honako hauek jasoko dituzte: erreklamazioa edo kexa aurkeztu den eguna eta erregistroan jaso den eguna, era-gindako alderdiak zeintzuk diren, erreklamazio edo kexaren zioari buruzko azalpen labur-laburra, Eusko Jaurlaritzako Ongizateko Zuzendaritzaren ikuskaketa edo bitartekotzaren emaitza.

2.— NAELen Erregistroko Bigarren Ataleko edukia honako hauek baino ezin izango dute ezagutu: erreklamazioa edo kexa aurkezten duten pertsonek, erreklamazio edo kexaren gai diren NAELek eta haurren eta nerabeen babesaren arloan aginpidea duten administra-zio publikoek.

3.— Erregistroan inskribatutako datuetara iristeko bidea Herri Administrazioen Araubide Juridiko eta Administra-zio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legean ezarritakoaren araberakoa izango da.

4.— Nolanahi ere, Izaera Personaleko Datuak Babes-teko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan eza-ritako babes araubideari jarraituko zaio.

11. artikulua.— Erreklamazio orriak.

1.— Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan aritze-ko akreditatutako NAEL guztiak erreklamazio-orriak

Artículo 8.— Acceso y publicidad de la Sección Pri-mera.

1.— La sección primera del registro es pública.

2.— La Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco procederá a dar publicidad, a través de su pági-na web www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net, de las EEC-CAAII inscritas en el Registro.

3.— El Director o la Directora de Bienestar Social del Gobierno Vasco expedirá las certificaciones de las enti-dades y datos inscribibles.

4.— El acceso a los datos inscritos en el Registro se ejercerá de conformidad con las previsiones contenidas al respecto en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Pú-blicas y del Procedimiento Administrativo Común.

CAPÍTULO III

SECCIÓN SEGUNDA DEL REGISTRO DE ENTIDADES COLABORADORAS DE ADOPCIÓN INTERNACIONAL

Artículo 9.— Actos inscribibles.

En el Registro de EECAAII deberán registrarse las reclamaciones y quejas que formulen las personas usuarias de las EECAAII acreditadas en la Comunidad Au-tónoma del País Vasco, en relación con el servicio pres-tado por éstas.

Artículo 10.— Organización de la Sección Segunda.

1.— Los asientos de las reclamaciones o quejas que se practiquen en la Sección Segunda indicarán, al menos, la fecha de presentación de la reclamación o queja y la recepción material en el Registro, identificación de las partes afectadas, y expresión sucinta del motivo de cada reclamación o queja, del resultado de la inspección o mediación de la Dirección de Bienestar Social del Go-bierno Vasco, practicándose correlativamente por orden cronológico de recepción.

2.— Sólo podrán conocer el contenido de la Sección Segunda del Registro de EECAAII las personas que presenten la reclamación o queja, las EECAAII desti-natarias de las mismas y las Administraciones públicas competentes en materia de protección a la infancia y adolescencia.

3.— El acceso a los datos inscritos en el Registro se ejercerá de conformidad con las previsiones contenidas al respecto en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Pú-blicas y del Procedimiento Administrativo Común.

4.— En cualquier caso, se estará al régimen de pro-tección de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciem-bre, de Protección de Datos de Carácter Personal y sus disposiciones de desarrollo.

Artículo 11.— Hojas de reclamaciones.

1.— Todas las EECAAII acreditadas para su funcio-namiento en el ámbito de la Comunidad Autónoma del

izango dituzte beren zerbitzuetako erabiltzaileen eskuragarri. Orri horiek arau honen eranskinean jasotako ereduaren araberakoak izango dira eta ageri-agerian izan beharko dute ondorengo esaldia edonork ikus dezan: «Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzaile honen baditu erreklamazio orriak nornahik erabiltzeko».

2.– Erreklamazio orriak. halaber, interesatuen eskuragarri egongo dira www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net web orrian.

12. artikulua.– Erreklamazioak eta kexak.

1.– Gertatutakoak egiazatzeko, hala ere, erabiltzaileek bidezko iritzitako agiriak aurkeztu ahal izango dituzte erreklamazio edo kexekin batera, NAELEN, dagozion Lurrealde Historikoko Foru Aldundian edo Eusko Jaurlaritzako Gizarte Ongizateko Zuzendaritzan eta, oro har, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1002 Legearen 38.4 artikuluak horretarako finkatutako tokietatik edozeinetan.

2.– Erreklamazioak edo kexak Eusko Jaurlaritzako Ongizateko Zuzendaritzan artez aurkezten ez badira, NAELEN Erregistrora igoり beharko dira, aurreko paragrafoan aurreikusitako tokietatik edozeinetan aurkeztu eta 7 asteguneko epean.

13. artikulua.– Erregistroan erreklamazio edo kexaren idazpena egitea.

Akreditatutako erakundeen erabiltzaileek berek aurkeztu edo Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzaileak erregistrora bidalitako erreklamazioa edo kexa erregistroan jaso ostean, Agindu honetako 10.1 artikuluau aurreikusitako moduan egingo da idazpena Bigarren Atalean.

14. artikulua.– Erreklamazio edo kexaren kudeaketa.

1.– Erregistroan kexa edo erreklamazioa jaso ostean, Eusko Jaurlaritzako Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak bitartekotza lana egingo du eta, horretarako, erreklamazioa edo kexa aurkeztu eta hurrengo 10 egunetan, alderdi biezi deituko die agerraldi bat egiteko. Nolana-hi ere, lau eguneko epea igaro beharko da gutxienez deialditik ekintza bera egiten den arte eta Zuzendaritzak erreklamazioa edo kexa konpontzeko akordio batera iristeko proposamena egingo die.

Erreklamazioa edo kexa aurkezten duen pertsonari behar bezalako deialdia egiten bazaio baina bertaratzentz ez bada edo arrazoi zuzenik azaltzen ez badu, erreklamazioan edo kexan atzera egin duela ulertuko da. NAELEKO ordezkarria agertzen ez bada eta horretarako arrazoirik ematen ez badu, ekintza burututakotzat eta ondoriorik gabekotzat hartuko da.

País Vasco tendrán a disposición de las personas usuarias de sus servicios hojas de reclamaciones ajustadas al modelo recogido en el anexo de esta norma y estarán obligadas a exhibir al público, de forma perfectamente visible, la siguiente leyenda: «Esta Entidad Colaboradora de Adopción Internacional tiene hojas de reclamaciones a disposición de quienes las soliciten».

2.– Así mismo, las hojas de reclamaciones estarán a disposición de las personas interesadas en la página web www.gizaetxe.ejgv.euskadi.net.

Artículo 12.– Reclamaciones y quejas.

1.– Las personas usuarias podrán presentar sus reclamaciones o quejas, acompañadas de la documentación que estimen conveniente, acreditativa de los hechos que se exponen, ante la ECAI, la Diputación Foral del Territorio Histórico en que residen, ante la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco y, en general, en cualquiera de los lugares establecidos al efecto en el artículo 38.4 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2.– En el supuesto de que las reclamaciones o quejas no fueran presentadas directamente ante la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco, deberán ser enviadas al Registro de EECCAAII en el plazo de 7 días hábiles a partir de su formulación en cualquiera de los otros lugares previstos en el apartado anterior.

Artículo 13.– Asiento de la reclamación o queja en el Registro.

Una vez recibida en el Registro la reclamación o queja formulada por las personas usuarias de las entidades acreditadas, presentada por ellas mismas o remitida al Registro por la Entidad Colaboradora de Adopción Internacional, se tomará asiento en la Sección Segunda en la forma prevista en el artículo 10.1 de esta Orden.

Artículo 14.– Gestión de la reclamación o queja.

1.– A partir de la recepción de la queja o reclamación en el Registro, la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco llevará a cabo una función de mediación, para lo que citará a las partes a una comparecencia, dentro de los 10 días siguientes a la presentación de la reclamación o queja. En todo caso, deberá transcurrir un mínimo de 4 días entre la citación y la efectiva celebración de dicho acto, proponiendo a las mismas alcanzar un acuerdo para solucionar la reclamación o queja formulada.

Si la persona que presenta la reclamación o queja, citada en forma, no compareciere ni alegare justa causa, se le tendrá por desistida de su reclamación o queja. La incomparecencia injustificada de la persona representante de la ECAI, llevará consigo que se tenga el acto por intentado sin efecto.

2.- Bitartekotzaren bidez alderdi bien arteko akordia lortzen bada edo erreklamazioa edo kexa aurkeztu zuen pertsonak atzera egiten badu, erreklamazioa edo kexa artxibatzen duen ebazpena emango da, eta gertatutakoa jasoarazi eta interesatuei jakinaraziko zaie, balдин eta zigor edo administrazioko arau-haustea ez badira.

3.- Administrazioko arau-haustetzat jotzen bada, dagokion espedientea hasiko da horretarako ezarritako bideari jarraituz. Hasteko erabakia hartzearretik, informazio aldia ireki ahal izango da, dena delako kasuaren zer-nolakoak ezagutzeko eta prozedura hastea komeni den ala ez jakiteko.

4.- Edozein momentutan zigor-zuzenbideko arau-haustearen zantzu arrazionalak antzematen badira, Ministerio Fiskalari horren berri emango zaio eta, hala badagokio, administrazio prozeduraren izapideak geldiaraziko dira epailearen ebazpen irmoa eman arte, Herri Administrazioen Zigortzeko Ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean ezarritakoaren arabera.

5.- Alderdi bien arteko akordiorik badago eta gertatutakoak administrazio edo zigor-zuzenbideko arau-haustea ez badira, erreklamazioa edo kexa artxibatzen duen ebazpena emango da, eta gertatutakoa jasoarazi eta interesatuei jakinaraziko zaie, interesatuek beren eskubideen alde bidezko iritzitako epai-ekintzak erabili ahal izateko.

6.- Eusko Jaurlaritzako Ongizateko Zuzendaritzak erreklamazioaren kudeaketaren emaitzaren berri emango dio Foru Aldundiari.

15. artikulua.- Akreditazioaren ondorioak indargabetzea.

Erreklamazio edo kexatik akreditazioari darizkion obligazioak eta 263/2003 Dekretuan ezarritakoak bete ez direla ondorioztatzen bada, Eusko Jaurlaritzako Ongizateko Zuzendaritzak akreditazioaren ondorioak indargabetzko kontraesanzko expediente bat hasiariako du bere kabuz, urriaren 28ko 263/2003 Dekretuaren 11. artikuluan ezarritakoaren arabera.

16. artikulua.- Procedurari informazioa erantsi beharra.

Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzaileek beren jarduerei buruz eskatutako argibide, nazioarteko adopziorako expediente edo administrazio expedientearen instrukziorako interesa duen beste edozein datu eman beharko dizkiote Eusko Jaurlaritzako Ongizateko Zuzendaritzari, izaera pertsonaleko datuen babesaren arloan indarrean dauden arauetik dagokienez.

17. artikulua.- Arau-haustea eta zehapenak.

2.- Si dicha mediación llegase a buen fin, alcanzándose un acuerdo entre las partes, o la persona usuaria que presentó la reclamación o queja desistiese de la misma, se dictará resolución por la que se archiva la reclamación o queja, constatándose dicha circunstancia y notificándolo a las personas interesadas, siempre que los hechos motivadores de la reclamación o queja no sean constitutivos de infracción administrativa o penal.

3.- Si se dedujese infracción administrativa, se iniciará el correspondiente expediente siguiendo el procedimiento legalmente establecido. Con anterioridad al acuerdo de inicio, se podrá abrir un periodo de información previa, con la finalidad de conocer las circunstancias del caso concreto y conocer la conveniencia de iniciar o no el procedimiento.

4.- Si en cualquier momento se apreciasen indicios racionales de infracción penal se pondrán los hechos en conocimiento del Ministerio Fiscal, suspendiéndose, en su caso, la tramitación del procedimiento administrativo hasta que recaiga resolución judicial firme, de acuerdo a lo establecido en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de Potestad Sancionadora de las Administraciones Pùblicas.

5.- En el supuesto de que no exista acuerdo entre las partes y los hechos no sean constitutivos de infracción administrativa o penal, se dictará resolución por la que se archiva la reclamación o queja, constatándose dicha circunstancia y notificándolo a las personas interesadas al objeto de que puedan ejercitar las acciones judiciales que estimen pertinentes en defensa de sus derechos.

6.- La Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco informará a la Diputación Foral correspondiente acerca del resultado de la gestión de la reclamación.

Artículo 15.- Privación de efectos de la acreditación.

Cuando de la reclamación o queja se deduzca incumplimiento de la ECAI de las obligaciones inherentes a la acreditación y las establecidas en el Decreto 263/2003, la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco iniciará de oficio un expediente contradictorio de privación de efectos de la acreditación, en los términos establecidos en el artículo 11 del Decreto 263/2003, de 28 de octubre.

Artículo 16.- Obligación de aportar información al procedimiento.

Las Entidades Colaboradoras de Adopción Internacional estarán obligadas a facilitar a la Dirección de Bienestar Social del Gobierno Vasco cuanta información se les solicite sobre sus actividades, expedientes de adopción internacional o cualquier otro dato de interés para la instrucción del expediente administrativo, con respecto a la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal.

Artículo 17.- Infracciones y sanciones.

Arau-hausteei, administrazio-zehapenei eta zigor-expedienteak instruitzeko prozedurari dagokionez, Herri Administrazioen Zigortzeko Ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean ezarritako aplikatuko da; arau-hauste eta zehapenei dagokienez, Gizarte Zerbitzuei buruzko urriaren 18ko 5/1996 Legea, Haurrak eta nerabeak zaintzeko eta babesteko otsailaren 18ko 3/2005 Legea eta izandako jokabideengatik aplikatu daitezkeen gainerako arauak; eta autonomia arauetan eta eurak garatzeko arauetan aurreikusi gabekoetan, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearen bidez aldatua).

AZKEN XEDAPENAK

Lebenengoa.— Ebazpen honen aurka administrazioarekiko auzi-erre Kurtsoa aurkeztu ahal izango da, Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietako Salan, eba zpna Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean hasi eta bi hileko epean.

Bigarrena.— Agindu honetan berariaz aurreikusita ez dagoen guztiari dagokionez, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Procedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen ezarritakoa erabiliko da. Lege hori urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearen bidez aldatu zen.

Hirugarrena.— Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2008ko martxoaren 5a.

Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburua,
JAVIER MADRAZO LAVÍN.

Respecto a las infracciones, sanciones administrativas y el procedimiento para instruir los expedientes sancionadores se estará a lo establecido en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, por la que se regula la Potestad Sancionadora de las Administraciones Públicas, en cuanto al régimen de infracciones y sanciones, a la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de Servicios Sociales, a la Ley 3/2005, de 18 de febrero, de Atención y Protección a la Infancia y la Adolescencia, al resto de normativa autonómica susceptible de aplicación por las conductas desarrolladas y, en lo no previsto por la normativa autonómica y en sus normas de desarrollo, a la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.— Contra la presente Orden podrá interponerse recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Segunda.— En todo aquello no previsto expresamente en la presente Orden, serán de aplicación las previsiones contenidas en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

Tercera.— La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 5 de marzo de 2008.

El Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales,
JAVIER MADRAZO LAVÍN.

 ERANSKINA/ANEXO NAZIOARTEKO ADOPZIORAKO ERAKUNDE LAGUNTZAILEEN KONTRAKO ERREKLAMAZIO-ORRIA <i>HOJA DE RECLAMACIONES CONTRA ENTIDADES COLABORADORAS DE ADOPCIÓN INTERNACIONAL</i>			
A LEKUA ETA DATA / LUGAR Y FECHA			
LEKUA/LUGAR		PROBINTZIA/PROVINCIA	DATA/FECHA
B ERREKLAMATZAILEAREN DATUAK / DATOS DE QUIEN RECLAMA			
ABIZENAK/APELLIDOS		IZENA/NOMBRE	NAN/DNI
JAIOTZE DATA F. DE NACIMIENTO	HELBIDEA (KALEA, ZENBAKIA., SOLAIRUA) / DIRECCIÓN (CALLE, N.º, PISO)		POSTA KODEA C. POSTAL
HERRIA/LOCALIDAD	PROBINTZIA/PROVINCIA	TELEFONO-ZENBAKIA. N.º TELÉFONO	NAZIONALITATEA NACIONALIDAD
C ERREKLAMATUTAKO EGINTZAK ETA HELBURUA / HECHOS RECLAMADOS Y PRETENSIÓN			
D ERREKLAMAZIOA JASOTZEN DUENAREN DATUAK / DATOS DE QUIEN RECIBE LA RECLAMACIÓN			
IZEN SOZIALA / RAZÓN SOCIAL			NAN EDO / CIF O DNI
JARDUERA/ACTIVIDAD	HELBIDEA (KALEA, ZENBAKIA., SOLAIRUA) / DIRECCIÓN (CALLE, N.º, PISO)		POSTA KODEA / C. POSTAL
HERRIA/LOCALIDAD	PROBINTZIA/PROVINCIA	TELEFONO-ZENBAKIA. / N.º TELÉFONO	NAZIONALITATEA NACIONALIDAD
E ERANSTEN DIREN DOCUMENTUAK / DOCUMENTOS QUE SE ADJUNTAN			
F SINADURAK/FIRMAS			
ERABILTZAILEA / LA PERSONA USUARIA		ERREKLAMAZIOA JASOTZEN DUEÑA PERTSONA PERSONA QUE RECIBE LA RECLAMACIÓN	
SIN./FDO.: _____		SIN./FDO.: _____	
OHARRA/NOTA:			
<p>Erreklamazio-orri honetan eman behar diren datu pertsonalak Nazioarteko Adopziorako Erakunde Laguntzaileen Erregistroaren Bigarren Atalaren fitxategi informatizatu batean sartuko dira. Nahi izanez gero, badago ematen diren datuak ikusi, ezabatu, haien aurka egin eta zuzentzeko eskubideak erabiltzea. Horretarako, idazki bat bidali behar da Gizarte Ongizateko Zuzendaritzara, organo horrek baitu fitxategi horren ardura (Donostia kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz).</p> <p><i>Los datos de carácter personal que deben facilitarse en esta hoja de reclamación se incluirán en un fichero informatizado de la Sección Segunda del Registro de Entidades Colaboradoras de Adopción Internacional. Estos datos tienen como finalidad comprobar los hechos objetos de reclamación.</i></p> <p><i>Existe la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de los datos que se suministren, dirigiendo un escrito a la Dirección de Bienestar Social, responsable de dicho fichero, c/Donostia-San Sebastián 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.</i></p>			